



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 June 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия
Пункт 80 первоначального перечня*

Ответственность государств за международно-противоправные деяния

Замечания и информация, полученные от правительств

Доклад Генерального секретаря

Добавление

I. Введение

По состоянию на 11 июня 2007 года Генеральный секретарь получил письменные замечания Соединенных Штатов Америки (датированные 8 мая 2007 года), которые воспроизводятся ниже.

II. Замечания о любых будущих действиях в отношении статей об ответственности государств за международно-противоправные деяния

Соединенные Штаты Америки

1. Соединенные Штаты Америки вновь поздравляют Комиссию международного права в связи с завершением в 2001 году ее важного проекта по теме ответственности государств за международно-противоправные деяния и выражают признательность пяти специальным докладчикам, которые внесли значительный вклад в дело завершения этого проекта.

2. Шестой комитет и Генеральная Ассамблея рассматривали вопрос о будущем данных проектов статей в двух случаях. В 2001 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 56/83 приветствовала эти проекты статей, текст которых содержится в приложении к данной резолюции, и «предложила их вниманию правительств, не затрагивая при этом вопроса об их будущем принятии или другой надлежащей мере». В 2004 году Ассамблея отложила дальнейшее рас-

* A/62/50.



смотрение вопроса об окончательной форме этих проектов статей в Ассамблее до ее шестьдесят второй сессии в 2007 году.

3. Соединенные Штаты Америки полагают, что принятое Генеральной Ассамблеей в 2001 году решение предложить эти проекты статей вниманию правительств явилось правильным направлением действий.

4. Существует значительная совокупность прочно установившейся практики государств, касающейся многих вопросов, которые охватываются данными проектами статей. Проекты статей Комиссии международного права оказались полезными в их нынешней, необязательной форме в качестве руководства для государств и других международных субъектов по вопросу о том, каковыми являются соответствующие нормы права или каким образом соответствующие нормы права можно было бы прогрессивно развивать. Трудно понять, что было бы достигнуто путем принятия конвенции. И действительно, переговоры по вопросу о заключении конвенции были бы сопряжены с риском причинения ущерба весьма важной работе, которая была проведена Комиссией по этой теме, особенно в том случае, если разработанную в результате переговоров конвенцию не ратифицирует значительное число государств. По этим причинам Соединенные Штаты Америки полагают, что в связи с этой темой не следует предпринимать какие-либо дальнейшие действия.

III. Информация о практике государств, касающейся статей об ответственности государств за международно-противоправные деяния

Соединенные Штаты Америки

В нижеследующей таблице предоставляется информация о решениях судов Соединенных Штатов Америки, касающихся проектов статей об ответственности государств и принятых с октября 2001 года.

Апелляционный суд Соединенных Штатов Америки	Compagnie Noga D'Importation Et D'exp. S.A. v. Russian Federation	361 F.3d 676, p. 619 and note 13 2004 U.S. App. LEXIS 4893 (2D Cir. N.Y.2004)	Статья 4 и комментарий к ней, пункт 4 (поведение органов государства)
Окружной суд Соединенных Штатов Америки	Villeda Aldana v. Fresh Del Monte Produce, Inc.	305 F. Supp. 2d 1285 (S.D. Fla. 2003)	Статья 8 (поведение под руководством или контролем со стороны государства)